

MGT felvételi – kiegészítő összekötő tolmácsolási feladat (a tolmácsolásra is jelentkezőknek)

Feladat: Nyelvi közvetítés hétköznapi szituációkban

- tolmácsolás külföldi és magyar beszélgetőpartnerek között
- 7-8 megszólalás/fő (max. 2 mondatos)
- jegyzetelés nélkül

Cél: szóbeli kommunikációs készség és nyelvi közvetítői készség felmérése

Pontozás: 15 pont

>> tartalmi pontosság (1-5) – nyelvi megvalósítás (kifejezőkészség, nyelvhelyesség) (1-5)
nyelvi közvetítői készség (1-5)

Lehetséges témakörök:

1. Személyes bemutatkozás (családban, baráti társaságban, munkahelyen)
2. Szabadidős programok szervezése, egyeztetése
3. Közlekedés (útbaigazítás, tömegközlekedés, kerékpáros közlekedés stb.)
4. Külföldi diákok eligazítása (oktatási rendszerek, mobilitás, nyelvtanulás stb.)
5. Lakásbérlés, lakásvásárlás Magyarországon
6. Alapszintű egészségügyi ellátás (panaszok, előzmények, betegbiztosítás stb.)
7. Utazás (utazási iroda, szállásfoglalás, külföldi szállásadóval egyeztetés stb.)
8. Vásárlás (ajándékvásárlás, vásárlási szokások, fizetési módok stb.)
9. Sport és egészséges életmód (sportolási lehetőségek, egészséges táplálkozás stb.)
10. Magyar kultúra (kulturális események, turisztikai célpontok, hungarikumok stb.)
11. Célnyelvi kultúra (alapvető országismereti témák, nevezetességek stb.)
12. Ünnepek, munkaszüneti napok, hagyományok bemutatása